HIKVISION

DS-PK1-LT-WE
DS-PK1-LT-WEUHK
Wireless LCD Keypad
Quick Start Guide

EN 50131-1+ A1+ A2+ A3
EN 50131-3:2009
EN 50131-5-3:2017
EN 50131-6:2017+A1:2021
EN 50130-4:2011 + A1:2014
EN 50130-5:2011
Security Grade 2, Environmental Class II
Certified by TÜV Rheinland

English

Diagram Reference

1 Appearance

1. Indicator

Fault | Enrollment/Signal Strength | Armed/Disarmed | Alarm

2. Numeric and Function Key

Fire Alarm | Panic Alarm | Medical Alarm | Lock
Back | OK Confirm

Stay Arm | Away Arm | Disarm | Output
Settings | Query | ←↑Del Scroll Up/ Delete | ↓→Scroll Down

3. Swipe Tag Area 4. Tamper Switch 5. MCU Serial Port
6. RFM Serial Port 7. Power Switch 8. Touch Key Serial Port

2 Enrollment

3 Installation

★ Check signal strength.

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

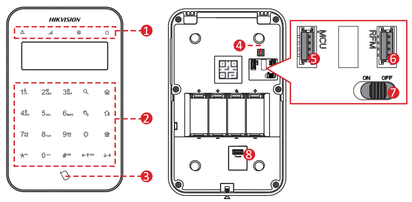
Specification

Wireless Keypad		
RF	Wireless technology	Tri-X, two-way communication
	RF frequency	868 MHz
	RF modulation	2GFSK
	RF distance	1200 m (open area)
Interface	LED indicatior	Fault (orange), enrollment/signal (red/green), arm (blue), disarm (green), alarm (red)
	Buzzer	Supported
	Power switch	Power on/off
	Tamper-proof	Supported, front and rear
	Serial port	3
	Tag reader built-in	Supported
	Numeric key	Number key: 0 to 9 Function key: *, #, query, away arm, stay arm, disarm, output, settings, right, left
LCD Display	System fault display	Supported
	System status display	Supported
	Operation	Supported
	Configuration	Supported
Other	Operation temperature	-10°C to 55°C
	Operation humidity	10% to 90%
	Color	White
	Installation method	Wall-mounting
	Dimension (WxHxD)	174.63 mm x 109.62 mm x 25.25 mm
	Weight	With batteries: 348 g Without batteries: 282 g
Power supply [a]	PS type	Type C
	Battery type [b]	Lithium Battery CR123A × 4 (included), 3 VDC, 1600 mAh each
	Battery life span [c]	Up to 2 years (standby time)
	Quiescent current	80 µA
	Max current	300 mA
	Low energy voltage	2.6 V

a Inside the supervised premises use only.
b Actual capacity may vary slightly. The actual battery capacity for each individual device may be slightly above or below the nominal battery capacity.
Removing the battery may cause damage to the device. To replace or repair the battery, please contact your installer.
c In compliance with INCERT, the battery lifespan would be at least 1 year, provided all backlighting is turned off, according to the additional requirement of T031.

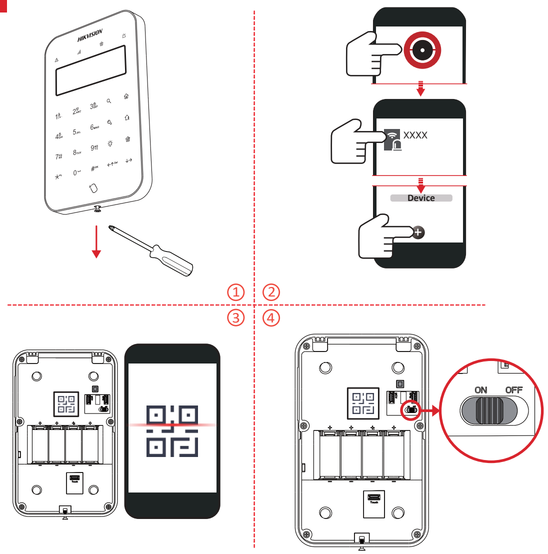
UD27094B-B

1

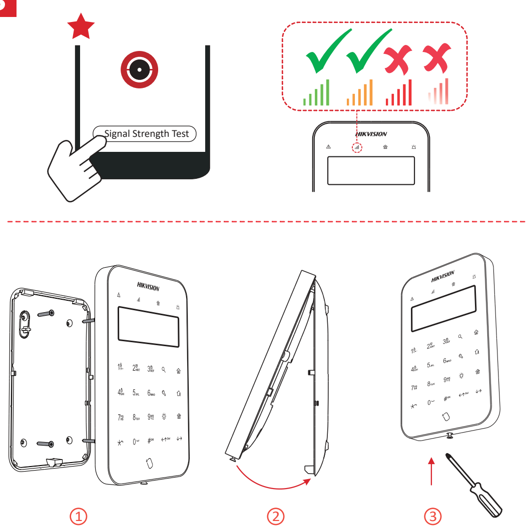


User Manual

2



3



English

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
The serial port of the equipment is used for debugging only.
Keep correct direction when moving or using the equipment.
The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation.
After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Français

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l’équipement.
Le port série de l’équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.
Gardez la bonne direction lorsque vous déplacez ou utilisez l’équipement.
La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l’équipement et au minimum à 50 N. L’équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement en place pendant l’installation. Après l’installation, l’équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.

Deutsch

Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.
Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.
Halten Sie das Gerät richtig herum, wenn Sie es umsetzen oder verwenden.
Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

Español

No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.
El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.
Mantenga una dirección adecuada al mover o usar el equipo.
La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

Italiano

Non collocare sull'attrezzatura sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
La porta seriale del dispositivo serve solo per attività di debugging.
Tenere l’attrezzatura in posizione verticale durante lo spostamento o l'uso.
La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. Il dispositivo e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, il dispositivo e la piastra di montaggio non devono subire danni.

Português (Brasil)

Nenhuma fonte de chama desprotegida, como vela acesa, deve ser colocada sobre o equipamento.
A porta de série do equipamento é usada apenas para depuração.
Mantenha a direção certa ao mover ou utilizar o equipamento.
A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

Português

Não deverão ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento.
A porta de série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.
Ao mover ou ao utilizar o equipamento, mantenha-o na vertical.
A força adicional deverá ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e respetivos meios de montagem associados devem ser mantidos em segurança durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não devem estar danificados.

Русский

Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.
Последовательный порт оборудования предназначен только для отладки.
При перемещении или использования оборудования держите его в правильном положении.
Примечание. Монтажное крепление должно выдерживать трехкратный вес оборудования и действие силы не менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно закреплены во время установки. После установки осмотрите оборудование и монтажную пластину на предмет повреждений.

Nederlands

Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.
Houd de juiste richting aan bij het verplaatsen of gebruiken van de apparatuur.
De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

Türkçe

Ekipmanın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır.
Ekipmanın seri portu sadece hata ayıklama için kullanılır.
Ekipmanı taşırken veya kullanırken doğru yönden ayrılmayın.
Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığının üç katına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulumdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

Čeština

Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.
Udržujte správný směr při pohybu nebo používání zařízení.
Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musejí zůstat během montáže zabezpečeny. Po montáži se zařízení včetně přidružené montážní desky nesmí poškodit.

Dansk

Placér ikke kilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret.
Den serielle port på udstyret bruges kun til fejlfinding.
Hold den rette retning, når du flytter eller bruger udstyret.
Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsenheder skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

Magyar

Tilos a készüléken nyílt lángforrást, pl. gyertyát elhelyezni.
A készülék soros portja kizárólag hibakeresésre szolgál.
A készülék mozgatása, illetve használata során mindig tartsa a készüléket a megfelelő irányba.
A tartóerőtöbblet legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőlemez nem lehet sérült.

Polski

Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece.
Złącze szeregowe urządzenia jest używane wyłącznie do debugowania.
Podczas przenoszenia urządzenia lub korzystania z niego należy utrzymywać je w położeniu zalecanym przez producenta.
Należy uwzględnić obciążenie trzykrotnie większe niż ciężar urządzenia, ale nie mniejsze niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Podczas instalacji należy chronić wyposażenie, takie jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

Română

Pe echipament nu trebuie să fie amplasate surse de flacără goală, cum ar fi lumânări aprinse.
Portul serial al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.
Menţineţi o direcţie dreaptă atunci când deplasaţi sau utilizaţi echipamentul.
Forţa suplimentară trebuie să fie egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puţin de 50 N. Echipamentul şi mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorate.

Slovenčina

Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
Sériový port na zariadení slúži len na servisné účely.
Pri presúvaní alebo používaní zariadenia dodržiavajte správny smer.
Dodatočná sila pôsobiaca na zariadenie má dosahovať trojnásobok hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušné montážne prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

Ελληνικά

Καμία γυμνή φλόγα, όπως αναμμένα κεριά, δεν πρέπει να τοποθετείται πάνω στον εξοπλισμό.
Η σειριακή θύρα του εξοπλισμού χρησιμοποιείται μόνο για εντοπισμό σφαλμάτων.
Διατηρείτε τη σωστή κατεύθυνση κατά τη μετακίνηση ή τη χρήση του εξοπλισμού.
Η πρόσθετη δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι χαμηλότερη από 50N. Ο εξοπλισμός και τα σχετικά μέσα τοποθέτησής του θα παραμένουν ασφαλή στη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένης τυχόν σχετικής πλακέτας τοποθέτησης, δεν θα υποστεί φθορές.

Hrvatski

Na opremu se ne smiju stavljati izvori otvorenog plamena, poput upaljenih svijeća.
Serijski priključak opreme se koristi samo za ispravljanje grešaka.
Pazite da je dobro usmjereno kod pomicanja ili upotrebe opreme.
Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezana sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i sve povezane priključne ploče ne smiju biti oštećeni.

Українська

Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять.
Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.
Додаткова сила втричі перевищуватиме вагу обладнання, але становитиме не менше 50 Н. Обладнання та пов'язані з ним елементи кріплення повинні залишатися в безпеці під час установлення. Після встановлення уникайте пошкодження обладнання, включаючи будь-які пов'язані з ним монтажні пластини.

Slovenščina

Na opremo ne smete postavljati virov odprtega ognja, kot so prižgane sveče.
Serijska vrata opreme se uporabljajo samo za odpravljanje napak.
Med premikanjem ali uporabo opreme držite pravo smer.
Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in priloženih vgradnih pripomočkov. Po končani namestitvi pazite, da ne poškodujete opreme in morebitne vgradne plošče.

Srpski

Na opremu se ne smeju stavljati izvori otvorenog plamena, poput upaljenih sveća.
Serijski port opreme koristi se samo za otklanjanje grešaka.
Prilikom pomeranja ili upotrebe opreme, držite se pravog smera.
Dodatna sila treba da bude jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Oprema i odgovarajući pribor za postavljanje treba da budu pričvršćeni tokom postavljanja. Posle postavljanja, oprema i ploča za postavljanje koju ste možda koristili ne smeju da budu oštećene.

Svenska

Ingen öppen eld, såsom tända ljus, får placeras på utrustningen.
Utrustningens serieport är endast avsedd för felsökning.
Behåll rätt riktning när utrustningen flyttas eller används.
Den extra kraften måste motsvara tre gånger utrustningens vikt men får inte vara mindre än 50 N. Utrustningen och dess tillhörande monteringsmaterial ska fästas vid monteringen. Efter monteringen får utrustningen, inklusive tillhörande monteringsplatta, inte vara skadad.

Norsk

Åpne flammer, som for eksempel stearinlys, må ikke settes på utstyret.
Serieporten til utstyret skal bare brukes til feilsøking.
Hold riktig vei når utstyret flyttes eller brukes.
Tilleggskraften skal tilsvare tre ganger vekten til utstyret, men ikke mindre enn 50 N. Utstyret og relaterte monteringsmetoder må forbli sikre under installasjonen. Etter installasjonen må ikke utstyret og relatert monteringsutstyr utsettes for skade.

Български

Серийният порт на оборудването се използва само за отстраняване на грешки.
Инсталирайте оборудването съгласно инструкциите в това ръководство.
Поддържайте правилната посока, когато се движите или използвате оборудването.
Допълнителната сила трябва да е равна на три пъти теглото на оборудването, но не по-малко от 50N. При извършване на монтажа оборудването и свързаните с него монтажни елементи трябва да бъдат в изправно състояние. След монтажа оборудването и свързаната с него монтажна плоча не трябва да имат повреди.

עברית

מחולל אותו. אין להציב על המוצר מקורות אש חשופים, כגון נרות דולקים.
היציאה הטורית של הציוד מיועדת לניפוי שגיאות בלבד.
יש לשמור על הכיוון הנכון כאשר משתמשים בציוד או בעת העברתו.
הכוח הנוסף חייב להיות שווה לפי שלושה ממשקל הציוד ולא פחות מ- 50N. הציוד והאביזרים הנלווים יוחזקו בצורה מאובטחת במהלך ההתקנה. לאחר ההתקנה, אין לגרום נזק לציוד, כולל למשטח ההרכבה.

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China